

# UJPEST

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:  
 Egész évre . . . 6 K. | Negyedévre 1.50 K.  
 Félévre . . . . 3 „ | Egyes szám ára 10 fill.  
 Megjelenik vasárnaponként.

FELELŐS SZERKESZTŐ  
 KLEIN JAKAB

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 UJPEST, TAVASZ-UTCA I. SZÁM.  
 Telefonszám: 72—25.

## Szép az önbeismerés.

és ezért dicsérni tudjuk lelki erényekben gazdag laptársunkat. az E. U. — t, mely sokszor önmagába szállva elő sorolja és meggyónja a lelkét nyomó nagy bűnököt.

Avagy nem megható e az őszinteség, mikor az „Vigasztalhatlan helyzet”-ről elmélkedve elmodja: „Nálunk a koponyákat más, sokkal, sokkal érdekesebb dolgok foglalkoztatják. Mit a város érdeke. Ki akar itt dolgozni az egyetemes közjóért? Zsebpolitikát üznek itt nagyobbára. Fontos, ki legyen a polgármester.

Latolgatják, melyik alkalmasabb hivatalok osztogatására, szivességek megtételére. Melyik mellett lehetne legjobban kötni zsiros kis üzletecskéket. Vót, sógort, testvért városi pénzen abrakoltatni.“

Tehát ő nálunk a koponyákat nem a város érdeke, hanem más sokkal érdekesebb dolgok foglalkoztatják. Hisz ezt mi már régen tudjuk és meg is mondtuk éppen úgy mint azt, hogy a polgármester választásnál csak azt atolgtatják melyik alkalmasabb hivatalok osztogatására szivességek megtételére és holmi zsiros üzletecské megkötésére. Hogy Dr. Miklós Antal egyikre sem alkalmas, ez bizony öreg hiba az ő szemükben, erről sokat regélhetne az a kis ibolya csokor, mely bájos szerénységével a polgármester urnak felajánlotta illatát, de hát a szen-

de kis ibolyának nem volt illata sőt . . . .!

Nem csoda tehát ha a finyás izlésű polgármester elfintorította orrát és nem fogadta keblére a toladó ibolyácskát, mely most az E. U. bérkeiből terjeszti szerte szét illatát,

Ah, quelle odore!

De ugylátszik eltérünk tárgyunktól, vegyük tehát fel az elejtett fonalat. Ott hagytuk el, hogy az illatos ujságocska megható őszinteséggel tárja fel hogy mi minden motoszkál a ő koponyácskájában. Legalább joggal feltehetjük, hogy önmagáról beszél mikor „nálunk”-ról cseveg, mert hiszen e pluralis maiesticus hangon nem is beszélhet a közvélemény nevében ha csak hamis hurokat pengetve olvasóinak olyan tényeket nem akar beadni, melyeknek a közvéleményben egyáltalán nincs gyökerük.

A közvélemény ugyanis a jövő polgármester személyét illetőleg már teljesen kialakult, és örömmel állapíthatjuk meg, hogy e kialakulás egészséges alapon nyugszik, melytől távol állanak az önös érdekek kielégítését célzó törekvések.

A közvélemény melyben természetesen a város polgárainak óhaja nyilatkozik meg, olyan polgármestert akar, akit nem a hivatal decoruma s nem ennek gögje, hanem a polgárság egyetemének java tölt be. Olyan polgármestert aki mestere, ura, feje, elseje, de nem podestája a polgá-

roknak. Olyat aki a város közéletében és társadalmi mozgalmában vezető szerepet játszik. Ezeket a kvalitásokat a polgárság színe java megtalálta és méltányolta már akkor Dr. Miklós Antalban mikor a gazdátlanává vált polgármesteri szék helyettesítése alkalmával egyhangú bizalmával őt tüntette ki. Ez a bizalom azóta nem csökkent, csak növekedett. És a polgárság nemcsak a legnagyobb megnyugvással tekint polgármesterének jövőjére, hanem a legnagyobb készséggel is igyekszik segédkezetet nyújtani nehéz és fáradságos munkájában, mely nappal-éjjel igénybe veszi.

Azoknak nem tetszik és nem tetszhetik Dr. Miklós Antal működése, akik a közérdek rovására nem üzhetik tovább gyilkos játékaikat és akik a zsebrejátszás politikáját veszélyeztetve látják.

Csoda e, ha ennek védelmében azután mindenféle sötétben bujkáló obseurus alakok és bérencz hadak vonulnak fel kigyót békát tücsköt bogarat kiáltva a becsületes városi politika, a becsületes gazdálkodás s a közérdekében kifejtett becsületes és megbecsülendő munkálkodás ellen.

De hát ki hallgat mindezekre, a sárral dobálók csak önmagukat piszkítják be, a mosdatlan száju emberek kiabálása előtt pedig befogjuk orrunkat és fülünket.

Az egészséges és becsületes közvélemény tisztán látja a biztató helyzetet és nem ül fel a tol-

## Első amerikai fog-műterem és fogorvosi ambulatorium Ujpest, Árpád-ut 53/a. István-utca sarok. (Szemben az ujpesti Népszínházal.)



Heti 2 korona  
 részletfizetés.

Teljes felső és alsó fogsorok (28 fog) 10 évi jótállással **76 kor.** Valódi aranykorona **20 koronától** kezdve. **KÜLÖNLEGESSÉGEI:** Amerikai, a szájból szilárdan ülő és kivehetetlen fogsorok, valódi arany és platinából amerikai porcellán fogakkal, szájpaddal és kaucok nélkül, öblítésre és tisztításra saját módszer szerint, **mérsékelt árak mellett** (Hidmunkák). **Foghuzás** jótállással teljesen fájdalommentes; a legtöbb esetben azonban meg tudjuk szüntetni a fogfájást és a fogat megtömlhetjük, tehát **nem is kell kihuzni!** **Tömések** (Plombierungen) **1 kor. 50 fillértől** kezdve. **Máshelyütt** készített rosszul álló fogsorok igazítása és javítás **3—4 óra a.**

Teljes tisztelettel

**Czellibiller Ede** fogorvos és fogtechnikus mester.  
 1906—1907. fogorvos az Irgalmasrend kórházban Budán.

Legkíméletesebb bánásmód!

Foghuzás reggel 7-től este 9-ig.

## STERNBERG ÁRMIN és TESTVÉRE — csász. és kir. udvari Hangszergyára — Budapest, VII., ker. Rákóczi-ut 36. sz.

**Gyártási ágazataink:** Hegedű, Gordonka, Nagybőgő; Gítár, Mandolin, Banjo, Tambura, Citera; Fuvola, Pikkoló, Klarinét, Türogtató, Oboa, Fagót, Tülnkó (furulya), Flageolet, Okarina; Piston, Szárnykürt, Trombita, Molykürt, Bariton, Zuzón, Vadászkürt, Bombardon, Helikon; Dobok; Tapantó, Castagnetta, Trángium, Harangjáték; Katonásági kürtök; vadászati-, korékpárosa-, tornászati- és posta-trombiták; szesővek; hívó-, vonatvezető-, titkoltósági-, riadó-, vészjelző-, kanász-, éjjeli ór-, mezei-, erdei- és többhangú szelep-kürtök; kornatok gummi labdával; Automobil-harsonák; jelző-sípok; akkordjelzők; zenész-jelvények (lyra); üténymérők; vezénylő-pálcák; mindennemű selyem- és bélurok; fizikai- és artista-hangszerek; Huzó-, fuvó- és száj-harmonikák; forgató és önműködő zeneszerekek; Beszélő gépek (lemezes henger); Cimbalom, Zongora, Harmonium.

Telefon 23-28.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Telefon 23-28.

Telefon 138-97.

Telefon 138-97.

### Megnagyobbított raktár!

órak és ékszerek, arany láncok és gyűrűk, brilliánst gyűrűk, függők, ezüst evőeszközök és botok a legolcsóbban a szoliditásáról híres

**EICHEL TESTVEREK** órás és ékszerészeknél Ujpest, Árpád-ut 48. szerezhető be.  
Javitások szakszerűen készíttetnek.

vajt kiáltók trükkjének, hanem lefüleli a tolvajt és ellátja baját. Ép úgy nem ül fel az E. U. szennyes gyanúsításainak sem, melyekben hétről hétre oly kéjjel szeret tobzódni mint a patkány a kloakában.

Hát csak tobzódjék!  
És száltsa az illatos ibolyákat!

### A politikai tömegsztrájk.

(Vegyük védelmünkbe a munkás gyermekeket.)

A munkásság erősen készülődik az általános sztrájkra, mely ezuttal a polgárság rokonszenvével is találkozhat és az előjelekből ítélve ez utóbbi részről mesze menő anyagi és erkölcsi támogatásban is fog részesülni. A készülő sztrájknak egyik legérdekesebb és legkimagaslóbb jelensége az a humanus intézkedés, mely a polgárság körében a sztrájk folytán a szülők részéről kellő gondozás és ellátásban nem részesülhet munkásgyermek irányában nyilvánul meg.

Országszerte mozgalom indult meg, hogy a sztrájk tartama alatt a munkások gyermekei a megfelelő anyagi és erkölcsi támogatásban részesüljenek, ezt pedig úgy vélik elérni, hogy a polgárság vállalkozik a munkásgyermekek ellátására, esetleg gondozására is.

Annál örvendetesebb jelenség ez, mert ebben a polgárság és munkásság testvéri ölelközését látjuk megnyilvánulni, egy nagyhorderejű közös cél: az általános választói jog megvalósítása érdekében.

Megörökitésére méltó történeti mozzanat ez, mely a polgári és munkáselemeket közelebb viszi egymáshoz és talán ha egyszerre nem is dönti le egészen, de mindenesetre megmozdítja azt az évszázados kínai falat közöttük, mely a testvéri együttműködésnek utját állja.

Mi nemcsak politikai, de elsősorban és főleg ethikai szemléletű vagyunk e készülő nagyszerű eseményeknek, melynek milieujéből az ember szeretet geniusza emelkedik ki.

Amint az ország minden városában és minden legkisebb falvában úgy nálunk Ujpesten is vízhangra talált az ember szeretet e kiáltó szövege.

Még anélkül, hogy e mozgalom szervezési munkálatai hathatósan megkezdtek volna, már is számos polgárcsalád önként jelentkezett a munkásgyermekek ellátására. Van olyan jobbmodu család, és nem pedig egy a jelentkezők között, amely a sztrájk tartamára 5-6 gyermek eltartását is magára vállalta.

Lapunk mint bizonyára többi lapársunk is élénk figyelemmel fogja kísérni e világerdeklődésre méltán számot tartható eseményt és kimutatás alakjában közölni fogja azoknak az ujpesti polgároknak nevét, mely az emberszeretet könyvében is aranybetűkkel lesz megörökítve.

## SZINHÁZ.

**Kornai Margit.** mint ösztinte örömmel értesültünk már elhagyta a Károlyi korházat, ahol dr. Sándor István, a kitűnő hírnévnek örvendő sebészorvos sikeres műtétet végzett rajta. A kedves művész-asszony teljesen felgyógyulva tért vissza hozzánk és vasárnap már a színpadon is ünnepelhetjük. A Czigányprimás bemutatójában fog felépni.

### A színház hete.

Változatos volt. Vasárnap délután táblás ház előtt került színre Éva, este a Lumpacius Vagabundus régi énekes bohózat vonzott házat. Hétfőn a Limonádé ezredes-ben a szabadságáról vissza tért Szöveggytelt ház ünnepelte. Kedden ismét egy régi bohózat „Mogodin ur felesége“ került bemutatásra. Mogodin szerepében Krémer Jenő művészetének legjavát nyújtotta és agyonkacagtatta a közönséget, mely a színházban megjelent. Sajnos, ez est nem nagyszámu közönséggel dicsekedhetett, mert hiszen a mi közönségünk most a Kúry estekre készült. Ez a készülődés meglátszott a kedves Augustin szerdai bemutatóján és csütörtöki előadásai is. A bájos zenéjű Fal operette K. Hegyi Lili és Somossy Renée ösztinte sikert és sok tapsot arattak.

Bogumil szerepében Krémer és Nikole szerepében Balogh pompás alakítást nyújtottak, a czimszerepben pedig Békéssy szerzett zajos sikert szép ének számával Pénteken az Erdész leánnyal kezdetét vették a Kúry esték. Telt ház, lelkes ünnepelés jegyében folytak le az előadások, de ezt talán mondanunk is felesleges volt.

## UJPESTEN

**műhelynek vagy gyárnak mesésen alkalmas emeletes épület 4 műhelylyel és 5 lakással páratlan olcsó árban sürgősen eladó.**

Jövedelmez 10 százalékot. —  
Bővebbet felvilágosítást **SEBŐK DÁVID**  
Ujpest, Petőfi-utca 2. szám.

**Heti műsor:** Vasárnap: d. u. Kedves Augustin este. Sárga csikó (Kúry) Hétfőn: A vasgyáros (Feld Irén) és Frakszóival: Kedd: Éva. Szerda: Az ostrom (Lévay Elemérrel. Előszőr.) Csüt. Drótótót. Pént. Othelló (Szöcs András és Franknoival): Szombat: Czigányprimás (Előszőr.)

## HIREK.

**Esküvők.** Klein Antal Budapestről e hó 16-án esküdtött örök hűséget özv. Hirschbein Józsefné kedves és szép leányának Ernának az ujpesti izr. templomban.

Himfy Géza a városi tisztviselői kar rokonszenves tagja e hó 20-án esküdtött örök hűséget Scheer Edith kisasszonynak.

**A villamos vasutak bevételei.** A budapesti közuti villamos vasnt 1912. évben nem kevesebb, mint 23 millió 724.640 személyt szállított. A személyszállításból 1912. évben 17 millió 720,298 koronát vett be. A villamos vasut 1911. évben 15 millió 294 343 koronát vett be, ugy a közuti bevételei a személyszállítás után egy év alatt 2,023.955 koronával szaporodtak. Csak egy hónapban az 1912. év december havában 1.450.552 koronát vett be a közuti vasut és 77.173 koronával többet, mint az előző évben. A közuti vasut összes bevételeiből Ujpest városa csak 1000 korona haszonrészesedést kapott.

Érdekesebbek a B. U. R. vasut forgalmi adatai és bevételeinek ismerete, mert összes jövedelmét Ujpest város közönségétől kapja. A B. U. R. vasut 1912. évben 9 millió 549.982 személyt és 218.456 tonna teherárut szállított. A személyszállítás után 1912. évben 1.246.607 koronát, a teherárut után 277.529 koronát vett be. Így összes bevétele az 1912. évben 1 millió 524.136 korona volt. Az 1911. évben személyszállításból 4 millió 110.262 korona, teherárut után 246.326 korona, így összesen 1.356.588 korona bevételért el. Így tehát 1911. évről 1912. évre nem kevesebb, mint 167.548 koronával több bevételre szert, A B. U. R. vasut több mint másfél millió korona évi bevételét mind Ujpest város közönsége fizeti. A B. U. R. vasut havonta átlag 127.130.000 koronát szed be Ujpest város közönségétől. Ha a közuti vasut és a B. U. R. vasut üzemhossz kilométereinek számát egymással összehasonlítjuk kitűnik, hogy a B. U. R. vasut bevételei messze túlhaladják azt az arányt, mely bevételei és üzemhossz kilométere és a közuti vasut bevételei és üzemhossz kilométere között mutatkozik. A forgalmi és bevételi kimutatások szerint a B. U. R. vasut évről évre több utast szállít és több bevételre tesz szert, melylyel szemben azonban kocsiparkját nem szaporítja. Miután meglévő telepe a

# „Seifert“ MOZI kávéházában

Ujpest, Árpád-ut 48. szám (a régi Pannoniában)

ma és mindennap állandóan délután 5-7-ig és este 8-tól éjfélig elsőrangú fényes mozgó-előadások.

**Belépődíj nincs.**

**Rendes kávéházi árák.**

**Reggelig tartó zene.**

**Előkelő briliáns családi műsor**

a legképráztatóbb slágerképek sorozatos újdonságai

**czigány zene kísérettel.**

Allandó támogatásért esedezik

**Seifert Dezső**

volt Vigadó bérlő.

közönség igényeinek elegendő kocsi járatása alkalmatlan, elkerülhetetlennek látszik, hogy a város a társulatot telepe megfelelő megnagyobbítására szorítsa. A B. U. R. vasut másfél millió korona bevételéből múlt évben haszonrészesedés fejében 16.105 koronát fizetett a városnak.

**A város gazdálkodásának mérlege.** A polgármester szigorú utasítást adott ki a számvevőségnek, hogy a város 1912. évi számadásait mielőbb készítse el, hogy így a képviselőtestületnek módjában álljon a város múlt évi gazdálkodásáról mielőbb meggyőződést szerezni. A számvevőség a naplókát már lezárta, s dolgozik a számadások összeállításán. Érdekes, hogy a városnak a mellett hogy minden kötelezettségének múlt évben eleget tett 176.871 korona készpénze maradt az év végével. A minden vonalon keresztül vitt szigorú takarékoság eredménye ez a nagy összegű pénzmaradvány, melynek nagyobb részét a polgármester a takarékpénztárakba helyeztette el.

**A borellenőrző bizottság működése.** A héten a borellenőrző bizottság ülést tartott a városházán, s megállapodott azokra a teendőkre nézve, melyek a borellenőrzéssel a bizottságra hárulnak. A bizottság tagjai a következő László Endre, Aczél Károly, Zórál János, Perich Károly id. Komjáthy Gyula dr. Szabó Béla Vnuk Lajos és Kovács Nagy Lajos dr. A bizottság elhatározta, hogy a legszigorubb ellenőrzést veszi foganatba, s különösen kiterjeszti figyelmét a kávéházakban elárúsítása alá kerülő zárt palackborokra is. A vizsgálatokat a bizottság mindig váratlanul és az esti órákban is eszközli. A legközelebbi napokban a város különböző helyein már megkezdődik a szigorú vizsgálat.

**Fontos javaslatok a képviselőtestület előtt.** A városházán igen fontos javaslatokon dolgoznak, melyek a képviselőtestület legközelebbi közgyűlése elé kerülnek. Ezek a javaslatok a szervezési szabályrendeletnek a törvény rendelkezése értelmében leendő átalakítása s illetve módosítása, a tisztviselők fizetési osztályba sorozása, az új nyugdíj szabályrendelet megalkotása. Ehhez járul még a családi pótlék szabályrendelet, mely már készen van és letárgyalásra vár. A szervezési szabályrendelet módosítását egyrészt a városfejlesztési törvény, másrészt pedig a vármegye törvényhatósága rendelte el. Természetes, leghelyesebb volna egy egészen új szervezési szabályrendeletnek a megalkotása, s az új szervezési szabályrendelet tervezése készen is van, miután azonban ennek letárgyalása hosszabb időt vesz igénybe, így egyelőre a szervezési szabályrendeletnek csak azon szakaszai kerülnek átalakítás alá, melyeknek módosítását a törvény záros határidő belül elrendelte. Ezzel kapcsolatban a tanács ja-

vaslatot fog tenni a szükséges állások szervezésére, illetve a tanács előterjesztést tesz arra, hogy Ujpest városának hány és milyen állású tisztviselőre van szüksége. Rendeztetnek az ideglenes alkalmazottak jogviszonyai, a szolgák száma és illetménye stb. Tekintettel arra, hogy ezen nagy és fontos javaslat előterjesztése összefüg a képviselőtestület által kiküldött 15 ös bizottság, munkálatával, a polgármester felkérje e bizottságot, hogy vizsgálatát mielőbb befejezni sziveskedjék. A szervezési szabályrendelet átalakítása tovább már el nem odázható, miután napról napra sürgeti annak beküldését a vármegye alispánját viszont a belügyminiszter szorít az életbeléptetett törvény végrehajtására. A szervezési szabályrendelet módosításával egyidejűleg a tanács betervezi a tisztviselők fizetési osztályba és fokozatokba való beosztásra vonatkozó új javaslatot is, miután a képviselőtestület által e tárgyban hozott határozatot a törvényhatóság megsemmisítette. A javaslatokhoz terjedelmes indoklás készül, s a polgármester gondoskodik róla, hogy azt idejekorán a városi képviselők kezébe vehessék. A tanácsnak az a törekvése, hogy e javaslatok betervezése után a tisztviselői és személyzeti kérdések egyszer és mindenkorra véglegesen rendeztesenek.

**A fegyelmi vizsgálat megkezdése.** Dr. Zolnay Jenő vármegyei tisztviselő értesítette a polgármestert, hogy a fegyelmi eljárást Ugró Gyula dr. és társai ellen f. hó 22-én délután 1 órakor kezdi meg. A polgármester intézkedett, hogy a fegyelmi biztos rendelkezésére egy üres szoba álljon rendelkezésre, s hogy az iratok is kéznél legyenek.

**Mozgófényképszínház építési engedélyek.** A tanács legutóbbi tanácsülésén két mozgófényképszínház építési engedélyt adott ki László Dezső Árpád u. 126 szám alatti lakosnak, és Schegerin Miksának. A városnak minden egyes mozgófényképszínház új jövedelmet jelent.

**Építési engedélyt kaptak.** Vágó Jenő Tavas-utca 5. Hanzély József Nádor-utca 12. Kisfaludy Alajos Török 1, utca 6. Vukmirovits György Váci-ut 57.

**Városi üzlethelyiség felmondás.** A városháza épületben levő magyar tisztviselők takarékpénztára részvénytársaság február hó 14-én a felmondási határidő lejártá előtt értesítette a város tanácsát, hogy a várastól bérelt helyiséget csak az esetben tartja meg továbbra is, ha a bérr a város nem emeli, ellenkező esetben azt a városnak rendelkezésére bocsátja. Miután a képviselőtestület a bérek emelését határozta el annak idején, a város tanácsa a takarékpénztár átiratát egyelőre tudomásul vette, s azt a legközelebbi közgyűlés elé terjeszté.

**A városi tisztviselő betegsége.** Dr. Fagyas Gyula városi tisztviselő orvos megbetegedett és kénytelen volt gyógykezeléstés ezéjéből Pöstyénybe távozni. A polgármester az 1908 évi t. cz. ben gyökerező jogánál fogva a beteg orvos helyettesítésével Héderváry Ernő gyakorkló orvost bizta meg, ki a helyesítés tartama alatt ugyanazon illetményeket élvezzi, melyeket a városi orvosok a várostól kapnak. A közegészségügyi szolgálat halaszthatatlan ellátása elkerülhetetlenné tette a helyettesítést, mely különben remélhetőleg nem fog huzamosabb ideig tartani. A polgármester a legközelebbi közgyűlésen különben a helyettesítés tényét be fogja jelenteni.

**Iparengedélyt kaptak.** Szabady Endre zozba és címfestő Löwy-utca 10. Weilesz Adolf czukorka és süteményárus Andrást-ut 17. Stern Emil szatócs. Spitzer Géza sütő. Diófa-utca 15. Franka István vendéglős István-ut 5.

**Iparát beszüntette.** Kozsenek József szatócs. Kohn Béla szatócs. Taub Lajos cipész. Czinker Ignác sütő,

**A korlátlan italmérések számának felemelése Ujdesten.** A királyi pénzügyigazgatóság a pénzügyminiszter rendeletéből értesítette Ujpest város tanácsát, hogy a korlátlan italmérési engedélyek számát 20 -al felemelte. Ujpesren eddig az italmérési engedélyek száma 160 ban volt megállapítva, most a pénzügyminiszter tekintve azt hogy már a létszámon felül amugy is több engedély volt kiadva, az italmérési engedélyek rendes számát 180 ra emelte. A 160 ban megállapított italmérési engedély szám még az 1895 évben lett megállapítva.

Dr. Braun von Fernwald tanár, a bécsi egyetem szülészeti klinikájának igazgatója írja: „A természetes **Ferencz József**-keserűviz ismert gyors és biztos hashajtó hatásáról nagyon gyakran meggyőződtem és ezért a Ferencz József-viz használatát beteg asszonyoknak a legjobban ajánlhatom.“ Gyógyszertárakban és fűszerkereskedésekben bevásárolható. A szétküldési-Igazgatóság Budapesten.

Nagybani eladás Löwy Ármin és Fiai cégnél, Ujpest, Árpád-ut.

Az összes fertőző betegségek, mint **KOLERA THYPHUS** stb. ellen a legjobb óvószer az orvosszaktekintélyek által ajánlott

**BAKTERIUMMENTES és SZÉNSAVDUS** — **BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ.** Főraktár: **BUDAPEST, VI. EÖTVÖS-UTCA 44.**: Telefon 86-35.

Kérjünk minden vendéglőben, kávéházban, fűszerkereskedésben

**„BUZIÁSI PHÖNIX“ ásványvizet.**

## CSARNOK.

### Szinészhistoriák.

— A Miskolczi Napló eredeti tárczaja. —

Irta: Nyulassy L.

#### A HAMIS HUSZKORONÁS.

Az már tény, hogy a megszorult ember, pláne a színész-népség, a legkritikusabb helyzetében születik meg a legjobb ötlete. Ha ezt a sok bohém, könnyelmű, de nem mindennapi furfangot, ezerféle rafinériát és ötleteket komoly munka terén alkalmaznák, nagyon sok esetben szép kis vagyon lenne az eredménnyel. De hát az Isten nem arra teremtette a bohém népséget, hogy vagyont gyűjtsön s hogy komolyan gondolkozzék. Megteszik helyettük mások. Nekik csak a gondtalan élet, a szabadság a fő. Még a gázsi napjától is irtóznak nagyon sok esetben, mert mindig marad néhány hézag, amely kimarad a fizetési kötelezettség alól, mert bizony a színész az mindig hosszabb, mint a lakarója s szeret nagyokat nyújtózkodni. A gázse nap, bizony sok esetben kellemetlen. De hát, ha pénzzel nem is, hát furfanggal is lehet ám fizetni, — gondolta magában Torkos nevű komikus. Nagyon sókka tartozhatott a házi asszonyának, mert gége napkor ott sétált az igazgató iroda előtt hol a pénzt osztogatták a színészeknek. Ilyenformán aztán, Torkos semmi körülmények közt sem menekülhetett meg a fizetés kötelessége alul, Alig lépett ki az irodából, az asszonnyal találta szembe magát.

Mit volt mit tenni, Torkos szomorú arccal kéuytelen volt leszurkolni egy piros hasú huszkoronás, ropogós papir-pénzt. Mi lesz vajjon a többi hitelezőivel, hisz tartózik fünek-fának, vagy kileneven koronával és csak alig maradt a markában huszonhét korona.

De azért Torkos előadás után még sem tudta megtagadni, hogy a Pécsi „Fujtógató“-hoz címzett vendéglőbe be ne nézen egy-két lityire. Minden lehajtott pohár bor után megcsokolta az orrát. — Hihetetlen bár, hogy valaki a saját orrát meg tudta csokolni de Torkosnak az semmi volt. Oly közel van lenyuló orra a nagyszélű szájához, hogy kissé kinyujtva szája szélét, orrát egész kényelmesen megcsokolhatta. Ez az ő specialitás. Amint így szólóba ivogat, mi is bevetődünk a kétes existenciákkal tele levő vendéglőbe. Jön aztán a bor, ad-infinitum. Torkos Appinak virult az arca, míg végre ő rá kerül a sor a bőrhozatalnál, Ekkor már szomorú lett nagyon. Nem szólt egy szót sem, csak gubbasztott az asztalnál. Egyszer hirtelen felugrik az asztaltól. kalapját kapva, viyoggó arccal, elkiáltja magát:

Van már pénz, fiuk!

Azzal táncol ki az ajtón. Rohan haza. Flezörgeti öreg háziasszonyát, hogy nagy baj van ám házinéni!

Mi?! Mi?? kérdezi kétségbeesve a szegény megijedt öreg asszony, kit éjjel 3 órakor vernek föl.

Hát... hát... az a huszkoronás, amit ma este adtam magának, tudja-e, hogy az hamis. Adja ide, mert azt be kell vinni a rendőrségre, hozok majd helyette

egy másik jót...

Szegény asszony úgy megijedt, hogy röktön kivette a sifonér mélységes fenekéből és odaadta,

Torkos persze rohant a Fujtógatóba. nagy örömmel. Jött aztán a bor százegegyig úgy hogy Appi reggel a falat csokolva s a lépesön gurulva jött a próbára. Másnap kijönazodva, a háziasszonyához azzal állított be, hogy holnap, vagy holnapután fogja megkapni a huszkoronát. addig az bünügyi zárlat alatt van a rendőrségnél.

Három éve elmúlt az esetnek, de a huszkorona még mindig a bünügyi zárlat alatt nyugszik, — Torkos Appi gyomrában.

#### AZ ÉJLEI ZENE.

Egyszer Torkos Appi komoly szerelemre lobban Kanizsán egy kis leány iránt. Kerülgette már egy hónap óta, de nem merde megszólítani. Nem is vált ő viszont szerelmet az ő kicsi, gombóc alakjával, veres, kopasz fejével és a megcsokolható orrával: csak hát éppen arra kérte a selege urát, hogy pár szót csevegessen vele az imádjottjával. Azon törte a fejét hogy milyen alkalmat eszeljen ki az ismerkedésre.

Hopp! Megvan! Éjjeli zenét adok neki és evvel még a szívet is meghódíthatom a számomra. Összeszedett 10 cigánygyereket és a lány ablaka alá vonult velük, mint egy valóságos Torbadour. Éktelelen hamis cincogtatással eljátszott velük néhány mélabus magyar notát. A leány persze az egész dolgon jót nevetett, és a hebe kedvéért elégetett egy szál gyufát az ablakba.

Nem volt boldogabb ember a világon, mint Torkos Appi.

Elfogadta! Elfogadta! Most már rendbe van. Másnap fényesen kiöltözött és avval a határozott szándékkal indult imádjottja utcájába, hogy ha találkozik vele, ha belehal is, — de megszólítja.

Ép az ablaknál könyökölt, mikor arra ment Appi — a leány, kit ngylátszik mulatott ez a dolog — épp mikor Torkos az ablak alatt elhaladt, egy könyvet lökött ki az ablakon, mintha az teljesen véletlenségből esett volna ki.

Torkos lecsap rá és átadja a leesett könyvet a lánynak, vagy szolgálatkészséggel.

Torkos örült az alkalomnak, hogy végre mégis beszélhet vele s talán már holnap is kérheti a kezét.

Parancsoljon, kisasszony!

Oh, köszönöm! Köszönöm!

Kérem, nincs mit! — hebegte Appi, — Nagy pauza. Torkos még mindig ott áll és nézi a leányt, végre megszólal:

Szép idő van ma. Tegnapi is szép volt, hamem tegnapelőtt esett. Ugy-e?

Igen! — mosolygott a lány az arra alatt.

Végre kezd a lány az éjjeli zenére célozni. Tudja olyan szép éjjeli zenét kaptam az éjjel, csak azt szeretném tudni, hogy azt milyen kulcsba kezdték?

Torkos az örömtől már gondolkozni sem tudott, hanem akarata nélkül kibökentette, ahogy: „kapu kulcsba“...

A leány dühösen becsapta szemtelen nevek osztogatása közt az ablakot.

Torkos Appi meg, mint akít zsirba kisütöttek, állt az ablak előtt s csak percek mulva jött rá, hogy zavarában mit is mondott.

Lemondva örökre szerelméről, bandukolt hazafelé. Azóta mindig csak három decis pohárból issza a bort. Ez volt Torkos Appi első és utolsó szerelme.

#### Rákospalotán

### HÁZTELEK

6 évi részletfizetésre vasut mentén eladók.

### Grósz Bertalan

Rákospalota, Bocskay-utca I. szám alatt.

† Högyek és férfiak gimnáziumi- és polgári magánvizsgálatra biztos sikerrel előkészítést nyerne. Mérsékelt tanítási díj. Megfelelő számú jelentkezés esetén tanítás csoportosan az esti órákban is. Cim a kiadóhivatalban.

**Borszéki**  
GYÖGYÉSZÜDÍTŐVIZ.  
A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK  
KIRÁLYA!

Kapható minden fűszerüzletben és vendéglőben.  
Képvisele: SPITZER ÁRMIN, UJPEST.

### Értesítés!

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek b. tudomására adni, hogy

### éttermemet két étteremmel

#### megnagyobbítottam

és a mai kornak megfelelőleg berendeztem.

Ezek után vagyok bátor a nagyérdemű közönség b. figyelmét felhívni kitűnő magyar fajboraim és elsőrendű

### Dreher-féle KORONA SÖR

(minden reggel friss csapolás) pontos kiszolgálására.

Havi előfizetéseket úgy házon kívül, mint éttermeimben elfogadok.

Kitűnő izletes ételek, föltétlen szigorú és tiszta kiszolgálásáért kezeskedem.

Ezek után kérem a nagyérdemű közönség becses pártfogását.

Kitűnő tisztelettel

**STEINHÜBEL JENŐ**

vendéglője és éttermei a „Sörös csizmához“.

Ujpest, István-utca 9. sz.

# RÖVID IDŐ

alatt több mint

2000 család

vett nálunk készpénzért  
és az általunk bevezetett  
rendkívüli kedvezményes  
törlesztési rendszer  
alapján

kiváló zongorát

# MUSICA

részvénytársaság.



Budapest, Erzsébet-körut 51. sz.

Telefon 4-81.

Köruti-fürdő palota.

Telefon 4-81

**Feldmann J.**

**cukorka**

**különlegességi**

**raktára**

**Budapest V., Lipót-körut 13.**

a Vigszinházzal szemben.

Telefon 170-98.

Telefon 170-98.

**Ujpesten, Rózsa-utca 29.**  
**egy ültet lakással**  
 együtt elutazás miatt  
**azonnal kiadó.**

**Hol vásároljunk?**

**SIMONYI GYULA** Központi huscsarnoka  
 Ujpest, Árpád-ut és Hajnal-utca sarok.  
 Elsőrendű hizott ökrhús és egyéb elsőrendű husok.  
 Kívánatra házhoz szállítás.

**Neumann Márton** órás és ékszerész  
 órajavitó műhely Ujpest, Árpád-ut 52.sz.

**Gansel és Hoffmann**  
 arcképfestészeti műterme Ujpest, Kemény Gusztáv-u. 4.

**Ringer A. Hermann** órás, ékszerész és  
 aranyműves Ujpest, Árpád-ut 104. szám.

**Winkler Ede,** kárpitos és diszítő  
 Ujpest, Árpád-ut 16. szám.

**KOVÁCS JÓZSEF** fűszer- és esemege-keres-  
 kedése Ujpest, Vasut-utca 46. szám

**Dsanits Gyula** fűszer-, esemege- és liszt-  
 kereskedése Ujpest, Árpád-ut 121. sz.

**Frühhof Gyula,** ékszerész és órás.  
 Elvállal minden e szakmába vágó munkát  
 előzékeny és pontos kiszolgálás mellett.  
 Ujpest, Árpád-ut 13.

**KERESZTÉNY ISTVÁN,** kefekötő-mester  
 Ujpest, Árpád-ut és Kemény Gusztáv-u  
 sarok. (Gregoretti ház.)

**Ifj. Erdős Sándor**  
 műbutor asztalosmester. — Készít teljes  
 lakberendezéseket. Ujpest, Árpád-ut 90.

**Wenger Ferenc** aranyműves, órás  
 és ékszerészüzlete  
 Ujpest, István-utca és József-utca sarok.  
 Előnyös árak. Pontos kiszolgálás.

**KOHN SÁMUEL** cipőraktára Ujpest, István  
 utca 10. szám. Nagy választék minden  
 fajta saját készítményű cipőkben. Javítá-  
 sok gyorsan és pontosan eszközöltetne

**Micheles Lajos**  
 patkány- és egérintő  
 vállalata



**UJPESTEN,**  
**Diófa-utca 13. sz.**  
 Ajánlja magát a nagydemű  
 közönség szíves figyelmébe.

**VASÁRNAPI  
 UJSÁG**  
 ELŐFIZETESI ÁRA  
 EGÉSZ ÉVRE 20K FÉLÉVRE 10K

Minden újonnan  
 belépő előfizető  
 ingyen kapja a  
 Vasárnapi Ujság  
 díszes karácsonyi  
 albumát.

Mutatószámokat kívánatra minden-  
 kinek küld a «Vasárnapi Ujság» kiadó-  
 hivatala, Franklin-Társulat, Budapest,  
 IV. Egyetem-utca 4. sz.

Ifj. Erker András utóda  
**LAMPL SIMON**  
 fest kna gykereskedő  
**Ujpest, Árpád-ut 54. szám.**  
 Alapítatott 1875. évben.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromon lévő finom olajfestékek,  
 hengeren ürölve finom festékek. Padló festék különlegességek „Pilla-  
 nat” padlófénymáz, gyorsan szárad, fényét állandóan tartja, szagtalan.  
 Parket paszták és beeresztő, parket kefe tiszta sörté, kenőék, lakkok  
 és mázak, garantált tiszta áru. Marx-féle zománc (Email-festék) fűrdő-  
 kádak és kerti butorok részére. Ecsetek, korongkefék, meszelők első-  
 raugu sörtéből, összes háztartási cikkek nagy választékban. Művészeti  
 olajfestékek, Czetták és festővázson. Melocco-cement főraktár, gipsz  
 nagybani eladás.

Hegedűt,  
 Zongorát,  
 Pianinót,




:: Cimbalmot, Harmoniumot, ::  
 Harmonikát, Fuvó hangszert  
 sehol jobban és olcsóbban nem vehet, mint a  
 magy. kir. zeneakadémia házihangszerkészítőjénél

**Reményi Mihálynál**  
**Budapesten, Király-u. 58.**

Mielőtt bármely hangszert  
 vesz kérjen árjegyzéket vagy  
 győződjön meg személyesen




Az összes hang-  
 szerek javítása  
 szakszerűen,  
 jótállás mellett.

**Lőwi Dávid és Fiai furnirgyár fióközlete**  
 — UJPEST, Árpád-ut 111. szám alatt megnyilt. —

# FOGAK

és teljes fogsorok, szápadlás és inylemez nélküli Arany fogkoronák, aranyhidak és mindennemű kaucsuk (Vulkanit) fogazatok, melyeket nem kell és nem is lehet a szájból kivenni. Eltávolíthatóak, szagot, ízt nem kapnak. Az ételmaradékok alája nem rakodhatnak. A gyökér eltávolítása teljesen fölösleges. A teri műszetes fogaktól nem lehet megkülönböztetni. 10 évi jótállással. Vidékiek egy nap alatti kielégítetnek, megvárhatják. E szápadlás nélküli műfogak kizárólagosan csakis műtermekben készíttetnek, a legújabb amerikai mód szerint. Mérsékelt árak.

**KELLERMANN BÉLA**

fogműterme

Budapest, VI., Vörösmarty-u. 53.

A nyugati pályaudvar közelében.

Fogadok egész nap, vasár- és ünnepnapokon is.

## Ertesítés.



Szíves tudomására adom a t. közönségnek, hogy ÁRPÁD-UT 66. sz. a. a Vigadóval szemben levő ROSENFELD J.-főle

**férfiruha üzletej**

mérték utáni osztállyal meg-nagyobbítottam, ahol már 25 koronától kezdve legfinomabb és legújabb divat szerint készítek. Továbbá állandóan nagy raktárt tartok férfi-, gyermek- és kék munkásruhákban minden megfelelő árban. Használt ruhákban állandó nagy raktár, ugyiszintén a legmagasabb árban veszek.

Levelező-lapra rögtön hához jövök.

Tisztítások és javítások jutányos árban elfogadtatnak.

Kiváló tisztelettel Rosenfeld

# BUTOR

szükségletét részletfizetésre is legjobban legolcsóbban fedezheti

**SÁNDOR IGNÁC**

nagy butorraktárban

Budapest, V., Bank-utca 7. szám  
(Váci-körút mellett)

hol mindennemű asztalos, réz és kárpított butorok óriási választékban találhatóak. 100 koronáig havi részlet 6 kor., 200 koronáig 10, 300 koronáig 15, 500 koronáig 20, 600 koronáig 25, 800 koronáig 30, 1000 koronáig 40 korona, előlegül 20% fizetendő.

# Hirdetések

felvétetnek az

**„UJPEST”**

kiadóhivatalban!

Ad, 40374—1912.

Ujpest r. t. város tanácsa.

## Hirdetmény.

A városi tanács az 1886. évi XXII. t.-c. 142. §-a alapján ezenel közhírré teszi, hogy az

**1911. évi közpénztári, közmunka és alapok zárszámadásai, valamint vagyonleltára**

a pénzügyi bizottság felülvizsgálatával **1913. évi január 19-től 15 napon át, február 3-ig bezárólag** a városházán (I. em. 29. sz. a.) közszemlére kitétettek, ahol is azok a hivatalos órák alatt megtekinthetők és az észrevételek beadhatók.

Ujpest, 1913. január hó 18-án.

Dr. Miklós Antal  
h. polgármester.

## Azonnal eladó

az **Erzsébet-utcában**

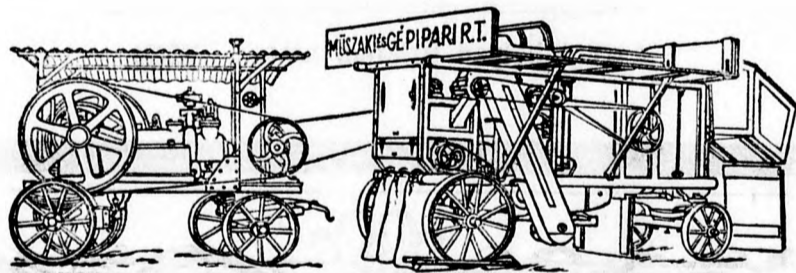
egy 300 □-öles telek.

Felvilágosítást Tavasz-utca 1. sz. lehet szerezni.

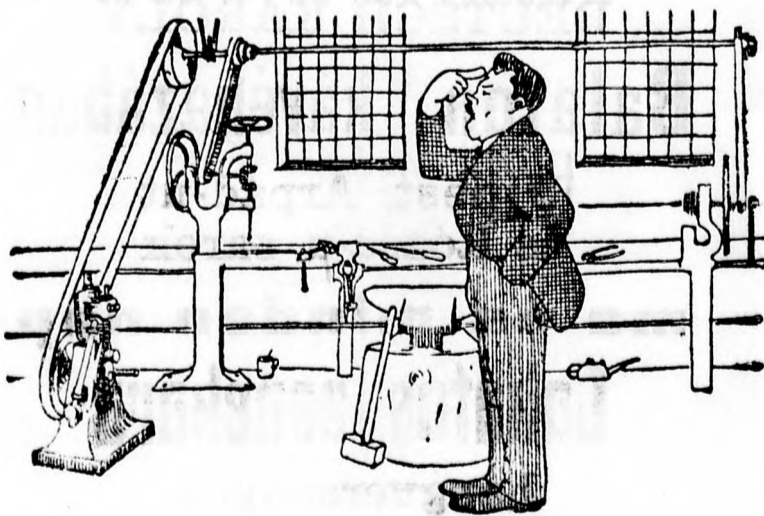
**„Olcsó, ami jó!**

**Benzin-nyers-  
olaj- és szivó-  
gáz**

**motorok.**



Teljes cséplőkészletek. Malomberendezések. Kisipari motorok. Arjegyzék ingyen.



**Szigoru jótállás.**

Legolcsóbb .:  
üzemszavatos-  
.: ság mellett.

Kedvező fize-  
tési feltételek.

**MŰSZAKI- ÉS GÉPIPARI R.-TÁRS.**  
BUDAPEST, VII. KER., VÖRÖSMARTY-UTCA 19|b.

1913. február 23.

# KANYÓ ÉS BLAU

==== technikai berendezők. ====  
Ujpest, Virág-utca 12. szám.

Elvállal vízvezeték-, csatornázás-, légszesz- és villanyberendezéseket, szagtalan angol árnyékszékek-, fürdőszobák és öntöző hydransok berendezését.

Továbbá légszesz- és villanyvilágítási-esillárok, légszeszfűzők- és erőátviteli berendezések a legolcsóbb árban és jótállás mellett vállaltatnak el. **Telefon.**

## Gyerünk csak Reiszhez

vásárolni

**50 koronaért**  
divatos téli-  
kabátot selyem béléssel  
kézi varrással  
smoking-öltöny

Vieékre  
árjegyzék  
ingyen.

legujabb façon **45 K** és felj.

### Reisz Mor

férfi és fiuruha áruháza

Budapest VII., Rákóczi-ut 36. sz.

(Klauzál-utca sarok.)

Vidékre  
árjegyzék  
ingyen.

A régi helyen üzletem nincs! ➡

## DEUTSCH KÁROLY Balaton kávéházában

Ujpest, Árpád-ut  
és Rózsa-u. sarok

ma és minden nap  
**Lakatos zenekara**

hangversenyez.

**Kitünö teke-asztaok!!**

A kávéház reggelig nyitva.

## DUNI GUSZTÁV nagy vendéglője Váci-ut 52. sz.

Kitünő magyar konyha.  
Minden időszakban meleg  
ételek kaphatók.

**Kőbányai sörök.**  
**Zamatos fajborok.**  
Naponta **halászlé**  
különböző speciális ételek.  
Pontos kiszolgálás. Polgári árak.

### Ajánlható cégek:

#### Erker Gusztáv

fogműterme, Benitezky-utca 1. sz.

#### Kálnay István

vendéglős, Árpád-ut 89. sz.

#### Rieb Ferencz

urí és női cipész, Tavasz-utca 40. sz.

#### Léderer Ármin

szijgyártó, Árpád-ut 99. sz.

#### Kubányi István

szabómester, Erzsébet-utca 28. a. 5.  
Legelőbb munkásruhák kaphatók.

#### Krausz Lipót

szabómester, Árpád-ut 99. sz.  
Zálogházból és uraságoktól levetet ruhák  
kaphatók.

#### Péter Ambrus

szijgyártó, Árpád-ut 87. sz.

#### Haszler Károly

urí és női cipész, Árpád-ut 78. sz.

#### Szabó László

urí és női cipész, Árpád-ut 26. sz.

#### Mészáros László

urí és női cipész, Árpád-ut 33. sz.  
Saját készítménye, nagy raktáron.

### Vendéglősök figyelmébe!!

ajánlom kitünő

### ó- és új boraimat,

ugy helyben, mint vidékre  
pontos kiszolgálás mellett.

Tisztelettel

### Borbényi László

bortermelő

Ujpest, Váci-ut 3.

## “ELITE”

KAVEHAZ és  
SZALLODA

Tulajdonos:  
BALOG ÁRMIN



minden vasárnap este 

# katonazene

Utána és minden este

## Balog Lajcsi

egész reggelig muzsikál.



Hideg buffet Olcsó szobák

## Nézze Ön meg



mindenekelőtt az összes cipőüzleteket és azután  
jöjjen hozzánk. Ön csodálkozni fog versenyképes-  
ségünkön, minőség és ár tekintetében.

**Teddy Shoe Company**

Budapest, Múzeum-körút 27. szám.

Árjegyzék ingyen es bermentve.

## Hol szórakozzunk?

### Fürst Tivadar vendéglős

Ujpest, István-u. 7. sz. Kitünő italok.  
konyha. Előnyös, pontos kiszolgálás.

Aki buját felejteni akarja,  
Menjen el a „Balaton“-kávéházba  
Ujpest, Árpád-ut és Rózsa-u. sarok  
Kitünő cigányzene.

## SZULTÁNFORRÁS

BÓR- ÉS DÚS LITHION TARTALMÚ  
-GYÓGYÍTÓ ÉS ÜDÍTŐ ITAL.  
KIVÁLÓ HÜGYHAJTÓ ÉS HÜGYSAVOLDÓ  
KUTKEZELŐSÉG: EPERJES.

Kapható minden fűszer-  
üzletben és vendéglőben.  
Képviselő: SPITZER ÁRMIN, UJPEST.

# INGYEN

és bérmentve kérjen még ma, mielőtt  
máshol vásárolna, egy több száz eredeti  
ábrával ellátott fényképes árjegyzéket

## Wagner

a „Hangszer Király“-tól

Budapest, József-körút 15. [Telefon 67-85.]

Lemezeket becserél! ∴ Kiválasztásra küld!  
Nem tetszöt kicserél! Mesés ajándékot ad!  
Legolesőbban javít! ∴ Elismerő levelek!

➤ E hirdetést vágja ki és őrizze meg. ➤



## SCULTZ LIPÓT

csillár- es fémáru-gyára  
Budapest, Rózsa-utca 109. sz.

(A Ferdinánd-hid mellett.)

Villany-, gáz-, petroleum- és kombinált  
csillárok. Butorvasalások, rézsinek és  
mindenféle réz- és fémkülönlegességeket  
raktáron tart és eredeti gyári áron  
kaphatók. Elfogad csillárok átalakítását,  
galvanizálását, aranyozását, ezüstözését stb.

Képviselet: Beregi Bertalan  
Ujpest, Árpád-ut 80. szám,

ahol mindenféle elektrotechnikai cikkek,  
villanszerelési anyagok, motorok és min-  
denféle villanygépek beszerezhetők. —

**A magyar Reduktor-művek  
kizárólagos képviselete ugyanitt.**



— Női —  
kalapformák  
nagy raktára.

**: FRIEDMANN :**

Budapest,  
VI., Király-utca 8. sz.

Diszített kalaposztály;

IV. ker., Páris-utca 6. sz.

Kérjen divatértésítőt. — Festés és átalakítá-  
sok a legolesőbban vállaltatnak.

### Hirdetéseket felvesznek:

„SZABADSÁG“

könyvnyomda

Ujpest, Tavasz-utca I. sz.

**Moose Rudolf**

hirdetési irodája

Budapest, VI., Andrásy-ut 2.

**Leopold Gyula**

hirdető vállalata

Budapest, VII., Erzsébet-körút 41.

**Blockner**

hirdetési irodája

Budapest, IV., Semmelweis-utca 4.

**Tenczer Gyula**

hirdetési irodája

Budapest, IV., Szervita-tér 8.

**Hasenstein és Vogler**

hirdetési irodája

Budapest, V., Dorottya-utca 11.

**Kohn Sámuel**

cipő-gyára.

Fióküzlet:

István-ut 10. sz.

### Rákospalotán

337 □ öles háztelek eladó. Bő-  
vebbet „Magyar Gazda“ kiadóhi-  
vatalában. Budapest, V. Géza-u. 3.

**Hegedükben** saját ta-  
lálmányu  
Hangfeszítő gerenda beállítására



által a hegedű  
jobb és kelle-  
mesebb han-  
got ad.

Mindenféle hangszerek 25%-al olcsóbban  
beszerezhetők mint Budapesten.

**VARIJU BÉLA** hangszerkészítő mester  
Ujpest, Árpád-ut 61. szám.

### „Ehrlich 606“

az orvostudomány e világtörténelmi jelen-  
tőségű gyógyeljárása alkalmazást nyer köz-  
vetlen külföldi személyes tapasztalat alapján

**Dr. MITZGER**

hirneves szakintézetében

Budapest, Andrásy-ut 51. szám.

Modern berendezés és megbízhatósága  
folytán egyike a kontinens legelsőrangú  
és nevé intézeteinek, amelyek fölött a  
mai orvosi tudomány a vér-, nemi-, ideg-  
betegség és férgyengesség gyógyítása  
terén rendelkezik. — Tapasztalt gyors és  
maradandó értékű biztos eredmények folytán  
a tiszteletdíj teljes gyógyulás után fizethető.

Az intézet egész nap nyitva.

Régi, jó forgalmu, két  
iskolával szemben levő

**papirkereskedés**

eladó. Felvilágosítást  
a kiadóhivatal szolgál

# Budapest-Ujpest-Rákospalotai villamos közuti vasút részvénytársaság.

350.  
1912. szám,

## Téli menetrend.

Érvényes 1912. évi november hó 1-től.

Folyószám	Vonattjelzés	Vonal	Irány	Napközben					Megjegyzés
				Első	Vonat indul			Utolsó	
				Reggel órákor	percenkint	Este órákor	azonkívül	Este órákor	
1.	A	Nyugoti pályaudvar—Lehel-utca—Ujpest—Rákospalota és viszont	Nyugoti pályaudvartól	6 <sup>00</sup>	9	10 <sup>40</sup> 11 <sup>30</sup>	hétköznapokon este 10 <sup>40</sup> -től 11 <sup>20</sup> -ig 20 percenként	11 <sup>20</sup> 11 <sup>30</sup>	
		Rákospalotáról	6 <sup>06</sup>	10 <sup>40</sup> 11 <sup>10</sup>			10 <sup>40</sup> 11 <sup>10</sup>		
2.	B	Nyugoti pályaudvar—Lehel-utca—Ujpest—Megyer és viszont	Nyugoti pályaudvartól	6 <sup>07</sup>	13	10 <sup>25</sup> 11 <sup>15</sup>	hétköznapokon este 10 <sup>25</sup> -től 11 <sup>15</sup> -ig 25 percenként	11 <sup>15</sup> 11 <sup>15</sup>	
		Megyerről	6 <sup>19</sup>	10 <sup>00</sup> 10 <sup>30</sup>			10 <sup>00</sup> 10 <sup>30</sup>		
3.	C	Nyugoti pályaudvar—Lehel-utca—Máv. Istvántelki főműhelytelep és viszont	Nyugoti pályaudvartól	6 <sup>04</sup>	9*)	10 <sup>00</sup>	minden este 10 órától 11 óráig 15 percenként	11 <sup>00</sup>	*) Dél előtt 8-ig és este 5 <sup>30</sup> -tól 7 <sup>30</sup> -ig 8 percenként.
		Máv. Istvántelki főműhelyteleptől	5 <sup>25</sup>	9 <sup>35</sup>		minden este 9 <sup>35</sup> -től 10 <sup>10</sup> -ig 15 percenként	10 <sup>20</sup>		
4.	D	Nyugoti pályaudvar—Lehel-utca—Ujpest—Mária-utca—Ósz-utca—Viola-utca—Vasut-utca—István-utca—Lehel-utca—Nyugoti pályaudvar	Nyugoti pályaudvartól Ujpest Mária-utca felé	6 <sup>10</sup>	15	9 <sup>50</sup>		9 <sup>50</sup>	
5.	E	Nyugoti pályaudvar—Lehel-utca—Ujpest—István-utca—Vasut-utca—Viola-utca—Ósz-utca—Mária-utca—Lehel-utca—Nyugoti pályaudvar	Nyugoti pályaudvartól Ujpest Mária-utca felé	6 <sup>12</sup>	15	9 <sup>45</sup>		9 <sup>45</sup>	
6.	F	Nyugoti pályaudvar—Lehel-utca—Aréna-ut—Máv. aluljáró—Állatkert és viszont	Nyugoti pályaudvartól	6 <sup>22</sup>	7*)	9 <sup>30</sup> 10 <sup>00</sup>		9 <sup>30</sup> 10 <sup>00</sup>	*) vasárnapokon 6 percenként.
		Aréna-útról	6 <sup>30</sup>	9 <sup>40</sup> 10 <sup>10</sup>			9 <sup>40</sup> 10 <sup>10</sup>		
7.		<b>Munkás- és vásár vonatok</b>	Rákospalotáról Nyugoti pályaudvarhoz	*) 4 <sup>30</sup> , 5 <sup>00</sup> , 5 <sup>45</sup> .				*) 1913 márc. 15-től 4 <sup>00</sup> órákor	
			Ujpest István-útról Nyugoti pályaudvarhoz	5 <sup>30</sup> , 5 <sup>42</sup> , 5 <sup>50</sup> , 6 <sup>02</sup> , 6 <sup>06</sup> , 6 <sup>17</sup> , 5 <sup>40</sup> , 5 <sup>47</sup> , 5 <sup>59</sup> , 6 <sup>05</sup> , 6 <sup>13</sup> , 6 <sup>20</sup> .				órákor reggel indítatnak minden nap.	
8.		<b>Színházi vonatok:</b> Nyugoti pályaudvar—Ujpest—István-utca között	Nyugoti pályaudvartól	hétköznapokon 11 <sup>10</sup> , 11 <sup>20</sup> , 11 <sup>30</sup> , 11 <sup>45</sup> .			vasár és ünnepnapokon 12 <sup>00</sup> , 12 <sup>15</sup>		
			Ujpest Istvánútról	hétköznapokon 11 <sup>12</sup> .			vasár- és ünnepnapokon 11 <sup>35</sup>		

Megjegyzés. A kövérebb betűkkel nyomott számok az ünnep- és vasárnapi többlet forgalmat jelentik.

**Kedvezményes bérletjegyek 5 darabonként az indítóknál kaphatók.**

Budapest, 1912. évi október havában.

**Az igazgatóság.**



Ritka kedvező alkalom.



Helyszüke miatt

200.000 K áru cipőraktáramat redukálva,  
minden elfogadható áron adok mesés jó, saját készítményű  
férfi-, női- és gyer- valódi amerikai cipőt  
mekcipőt, valamint

**Bernstein Mór**

Arpád-ut és Apponyi A-u. sarok. (Saját ház.)

Vasárnap délelőtt 10 óráig nyitva.

Eredeti

**Riessner**

„ folytonégő kályhák „  
biztonsági szabályzóval.



Pluto.

Egyszeri betüzeléssel egész télen keresztül égnek, miáltal a naponkénti betüzeléssel járó fáradtság és alkalmatlanság megszűnik.

Rendkívül pontos szabályzás!

Látható tűz!

Melegkisugárzás alól!

Fűtőanyag megtakarítás bármely más rendszerrel szemben 20—50 százalék.



Phönix.

Az eredeti Riessner-kályha az egyedüli tökéletes folytonégő.

Kitünő minőségű

**Meidinger**

és egyéb rendszerű

**kályhák.**

Takarék-

tűzhelyek,

kályha- és

tűzhely-

alkatrészek.

asztali

tűzhelyek,

kályha-

előtéttek,

széntartók stb.

nagy választékban.

**RESCH és TÜRK** vasár-  
üzletében

**Ujpest,**

Arpád-ut és  
István-u. sarkán.